

OECD Environmental Outlook to 2030

Summary in Russian

Перспективы окружающей среды ОЭСР до 2030 г.

Резюме на русском языке

- Каким образом экономические и социальные преобразования будут вызывать изменения в окружающей среде до 2030 г.? Какие политические меры необходимы, чтобы ответить на основные экологические вызовы? Каким был бы наилучший способ совместной работы для стран ОЭСР и стран, не являющихся членами ОЭСР, чтобы справиться с этими вызовами?
- В *Перспективах окружающей среды ОЭСР до 2030 г.* представлен анализ экономических и экологических тенденций до 2030 г. и моделирование политических действий для ответа на основные вызовы. Не принимая новых политических мер, мы рискуем нанести необратимый ущерб окружающей среде и основе природных ресурсов, необходимой для поддержания экономического роста и благосостояния. Политическое бездействие дорого нам обходится.
- В *Перспективах* показано, что поиск путей решения современных ключевых экологических проблем – включая изменения климата, потерю биоразнообразия, нехватку воды и влияние загрязнения на здоровье – возможен и доступен по цене. В этом выпуске приводится сочетание политических мер, позволяющих рентабельно отреагировать на эти вызовы. Охват этих перспектив расширен по сравнению с выпуском 2001 года, чтобы отразить преобразования как в странах ОЭСР, так и в Бразилии, России, Индии, Индонезии, Китае, ЮАР (БРИИКЮ), и то, как страны могут сотрудничать, работая над решением глобальных и местных проблем окружающей среды.

Перспективы окружающей среды ОЭСР до 2030 г. основаны на прогнозах экономических и экологических тенденций до 2030 г. Ключевые экологические вызовы представлены при помощи системы “светофора” (см. Табл. 0.1). В *Перспективах* также представлены модели политических действий для реагирования на ключевые вызовы, включая их потенциальные экологические, экономические и социальные последствия.

Таблица 0.1. *Перспективы окружающей среды ОЭСР до 2030 г.*

	 [Зеленый свет]	 [Желтый свет]	 [Красный свет]
Изменение климата		<ul style="list-style-type: none"> Снижение выбросов парниковых газов на единицу ВВП 	<ul style="list-style-type: none"> Глобальные выбросы парниковых газов Растущие доказательства уже изменяющегося климата
Биоразнообразие и возобновляемые природные ресурсы	<ul style="list-style-type: none"> Лесные районы в странах ОЭСР 	<ul style="list-style-type: none"> Управление лесами Охраняемые зоны 	<ul style="list-style-type: none"> Качество экосистемы Исчезновение видов Инвазивные чужеродные виды Тропические леса Незаконная вырубка леса Фрагментация экосистемы
Вода	<ul style="list-style-type: none"> Точечные источники загрязнения воды в странах ОЭСР (промышленность, города) 	<ul style="list-style-type: none"> Качество поверхностных вод и очистка сточных вод 	<ul style="list-style-type: none"> Дефицит воды Качество подземных вод Сельскохозяйственное использование и загрязнение воды
Качество воздуха	<ul style="list-style-type: none"> Выбросы SO₂ и NO_x в странах ОЭСР 	<ul style="list-style-type: none"> Твердые частицы и уровень озона в приземном слое атмосферы Выбросы автомобильного транспорта 	<ul style="list-style-type: none"> Качество городского воздуха
Отходы и опасные химикаты	<ul style="list-style-type: none"> Утилизация отходов в странах ОЭСР Выбросы фреонов в странах ОЭСР 	<ul style="list-style-type: none"> Производство мусора городами Выбросы фреонов развивающимися странами 	<ul style="list-style-type: none"> Утилизация и транспортировка опасных отходов Утилизация отходов в развивающихся странах Химикаты в окружающей среде и продуктах

КЛЮЧ: **Зеленый свет** = экологические проблемы, управление которыми удовлетворительно или по которым были получены значительные улучшения в управлении за последние годы, но в отношении которых страны должны оставаться бдительными. **Желтый свет** = экологические проблемы, остающиеся вызовом, но управление которыми улучшается, или те проблемы, состояние которых точно не известно или управление которыми было удовлетворительным в прошлом, но становится неудовлетворительным сейчас. **Красный свет** = экологические проблемы, управление которыми проходит неудовлетворительно, в плохом или ухудшающемся состоянии, требующие срочного внимания. Все тенденции носят глобальный характер, если не указано иное.

Действие доступно по цене: политические сценарии и расходы

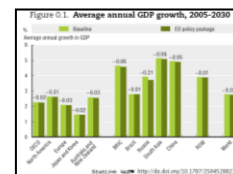
В *Перспективах* “красным светом” отмечаются некоторые вопросы, заслуживающие срочного реагирования. Политические сценарии в этом выпуске *Перспектив* показывают, что политические меры и технологии, необходимые для реагирования на эти вызовы, имеются в наличии и доступны по цене. Амбициозные политические действия по защите окружающей среды могут повысить эффективность экономики и снизить

расходы на здравоохранение. В долгосрочной перспективе преимущества ранних действий по многим экологическим вызовам, кажется, превосходят в весе расходы.

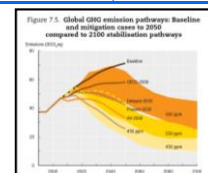
В качестве примера использовался гипотетический глобальный “пакет политических мер Перспективы окружающей среды ОЭСР (ПО)” (пакет политических мер ПО, см. Главу 20). Как показано, комбинация конкретных политических действий позволяет отреагировать на ряд ключевых экологических вызовов, при этом расходы, по прогнозам, лишь слегка превысят 1% мирового ВВП в 2030 г., что снизит средний годовой рост ВВП до 2030 г примерно на 0,03 процентных пункта (Иллюстр. 0.1). Таким образом, в 2030 г. мировой ВВП был бы не на 99%, а примерно на 97% выше, чем сегодня. При таком сценарии в 2030 г. выбросы оксидов азота и серы были бы примерно на одну треть меньше по сравнению со сценарием базовой линии, в котором без применения новой политики прогнозируется мало изменений, а рост выбросов парниковых газов к 2030 г. мог бы сдерживаться на уровне не выше 13%, а не 37%.

Для стабилизации концентрации парниковых газов на уровне, который рассматривается в ходе международных дискуссий, понадобятся более амбициозные политические действия, чем пакет политических мер ПО (Иллюстр. 7.5). Кроме того, было проведено моделирование политических мер, необходимых для стабилизации атмосферной концентрации на уровне 450ppm CO₂eq, что соответствует одной из наиболее амбициозных из обсуждаемых целей. Моделирование показывает, что для достижения этой цели необходимы действия всех стран для достижения 39%-ного снижения глобальных выбросов парниковых газов к 2050 г. по сравнению с уровнем 2000-го г. (Иллюстр. 0.2). Такое действие снизило бы ВВП по сравнению с оценками базовой линии на 0,5% в 2030 г. и на 2,5% в 2050 г., что соответствовало бы сокращению годового роста ВВП примерно на 0,1 процентного пункта в год в среднем. Чем больше страны и отрасли будут участвовать в действиях по смягчению изменений климата, тем дешевле это будет стоить и тем эффективнее будет снижение глобальных выбросов парниковых газов. Однако эти расходы неравномерно распределяются между регионами, как показано Иллюстрацией 0.1. Это наводит на мысль о необходимости механизма разделения нагрузки в рамках международного сотрудничества по защите климата планеты. Страны ОЭСР должны стать во главе процесса, но большее сотрудничество с более широкой группой развивающихся экономик, в частности стран “БРИИКЮ” (Бразилия, Россия, Индия, Индонезия, Китай и ЮАР),

[Иллюстр. 0.1]. Средний годовой рост ВВП в 2005 г. -2030 г.

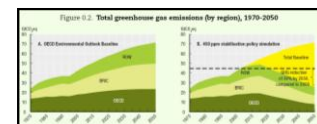


[Иллюстр. 7.5] Пути глобальных выбросов парниковых газов: случаи базовой линии и смягчения к 2050 г. по сравнению с путями стабилизации к 2100 г.



Источник: моделирование базовой линии и политики Перспектив окружающей среды ОЭСР; и van Vuuren et al., 2007 г..

[Иллюстр. 0.2] Общие выбросы парниковых газов (по регионам), 1970-2050²



- a) Перспективы о кружающей среде ОЭСР
Базовая линия
- b) моделирование политики стабилизации 450ppm

¹ Примечание: ОЭСР 2008 = во всех странах ОЭСР применяется налог на выброс парниковых газов в 25 USD на тонну CO₂-eq; Отсрочка 2020 = все страны применяют налог, начиная только с 2020 г.; Фаза 2030 = страны ОЭСР применяют налог с 2008 г., БРИК с 2020 г. и остальная часть мира (ОМ) с 2030 г.; Все 2008 = все страны применяют налог с 2008 г.; 450ppm = сценарий для стабилизации концентрации парниковых газов в атмосфере на уровне 450 ppm CO₂-eq; Во всех случаях налога в 25 USD, налог повышается примерно на 2% в год после первого года его введения.

² Примечание: БРИК = Бразилия, Россия, Индия, Китай. ОМ = остальной мир.

поможет достичь общих экологических целей с меньшими издержками.

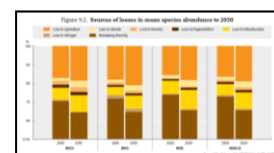
Последствия бездействия политики в области окружающей среды

Если не будут предприняты новые политические действия, мы рискуем необратимым нарушением экологических основ устойчивого экономического процветания в течение ближайших десятилетий. Чтобы этого избежать, необходимы срочные действия для реагирования, в частности, на проблемы, отмеченные “красным цветом” - проблемы изменения климата, утраты биоразнообразия, дефицита воды и последствий загрязнения и опасных химикатов для здоровья (Таблица 0.1).

Например, в отсутствие дальнейших политических мер, к 2030-му году:

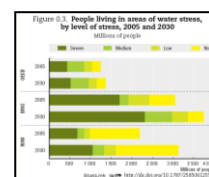
- Прогнозируется, что глобальные выбросы парниковых газов вырастут еще на 37%, а к 2050 г. - на 52% (Иллюстр. 0.2а). К 2050 г. это может привести к глобальному потеплению порядка 1,7-2,4° Цельсия по сравнению с доиндустриальной эпохой, что повлечет за собой рост тепловых волн, засухи, бури и наводнения, которые серьезно повредят ключевые инфраструктуры и урожай.
- Большое число известных на сегодня видов животных и растений, наверняка, вымрут, во многом в связи с расширением инфраструктуры и сельского хозяйства, а также под действием изменения климата (Иллюстр. 9.2). Для производства продуктов питания и биотоплива потребуется 10%-ное увеличение сельхозплощадей в мире, что еще больше сократит среду обитания дикой природы. Продолжающееся сокращение биоразнообразия, наверняка, ограничит возможности планеты по предоставлению ценных экосистемных услуг, поддерживающих экономический рост и благополучие человека.
- Дефицит воды усугубится из-за неустойчивого пользования и управления водными ресурсами и под действием изменения климата; прогнозируется увеличение числа людей, проживающих в районах с острым недостатком воды, еще на 1 миллиард человек до более 3,9 миллиардов (Иллюстр. 0.3),
- Влияние загрязнения воздуха на здоровье увеличится во всем мире, при этом число ранних смертей, связанных с содержанием озона в приземном слое атмосферы, вырастет в четыре раза (Иллюстр. 12.2), а связанных с твердыми частицами – более чем в два раза. Объемы химического производства в странах-нечленах ОЭСР быстро растут и для полной оценки риска химикатов в

[Иллюстр.9.2] Источники потерь среднего богатства видов до 2030

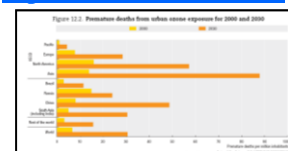


Источник: Перспективы окружающей среды ОЭСР Базовая линия

[Иллюстр. 0.3.] Люди, живущие в зонах с недостатком воды, по уровням недостатка, 2005 г. и 2030 г. (млн. людей)



[Иллюстр. 12.2] Ранняя смертность от воздействия озона в городах в 2000 г. и 2030 г.



Источник: Перспективы окружающей среды ОЭСР Базовая линия.

окружающей среде и продуктах информации недостаточно.

Самое большое воздействие на окружающую среду будет оказано в развивающихся странах, у которых меньше средств для управления и адаптации. При этом, экономическая и социальная цена политического бездействия или откладывания действия в этих районах высока и уже сказывается на экономике стран — в том числе и стран ОЭСР — как напрямую (*напр.* через расходы на здравоохранение), так и косвенно (*напр.* через снижение производительности труда). Цена политического бездействия может быть очень высокой для биоразнообразия (*напр.* рыбный промысел) и изменения климата.

Ключевые варианты политики

Сейчас имеется возможность начать амбициозные политические изменения, чтобы отреагировать на ключевые проблемы окружающей среды и оказать содействие устойчивому развитию. Инвестиционные выборы, которые делаются сегодня, должны быть направлены на лучшее экологическое будущее, в особенности те, которые “закрепят” способы энергоснабжения, транспортную инфраструктуру и запасы стройматериалов и инвентаря на ближайшие десятилетия. Следующие действия являются крайне важными:

- Использование набора дополняющих друг друга политических мер, чтобы справиться с самыми острыми и сложными экологическими проблемами, делая при этом акцент на рыночные инструменты, такие как налоги и рыночные разрешения, для удешевления стоимости действий.
- Уделение приоритетного внимания действиям в ключевых секторах, являющихся движущей силой деградации окружающей среды: энергия, транспорт, сельское хозяйство и рыбная ловля. Министры окружающей среды не могут это сделать в одиночку. Экологические соображения должны быть включены во все процессы разработки политики соответствующими министерствами, включая финансы, экономику и торговлю, и отражены во всех решениях о производстве и потреблении.
- Обеспечение того, чтобы глобализация приводила к более рациональному использованию ресурсов и к развитию и распространению эко-инноваций. Деловые круги и промышленность должны играть лидирующую роль, при этом правительство должно обеспечивать долгосрочные четкие и последовательные рамки деятельности, способствующие эко-инновациям и гарантирующие экологические и социальные цели.

- Улучшение партнерства между странами ОЭСР и странами, не являющимися членами ОЭСР, для ответа на глобальные экологические вызовы. Бразилия, Россия, Индия, Индонезия, Китай и ЮАР (БРИИКЮ), в особенности, являются ключевыми партнерами, учитывая их растущее влияние в мировой экономике и их растущую долю в глобальном давлении на окружающую среду. Развитие экологического сотрудничества между странами-членами и странами-нечленами ОЭСР может помочь распространению знаний и передовой технологической практики.
- Укрепление международного экологического управления для лучшего поиска путей решения трансграничных и глобальных экологических проблем.
- Повышенное внимание к окружающей среде в программах сотрудничества в целях развития и поощрение более последовательной политики.

© ОЭСР 2008

Данное резюме не является официальным переводом ОЭСР.

Воспроизведение данного резюме разрешается при условии, что при этом будут указаны атрибуты авторского права ОЭСР и заглавие оригинала публикации.

Многоязычные резюме - переведённые отрывки из публикаций ОЭСР, вышедших в оригинале на английском и французском языках.

Они доступны бесплатно в онлайн-магазине ОЭСР
www.oecd.org/bookshop/

За дополнительной информацией, обращайтесь в Отдел прав и переводов ОЭСР при Директорате общественных вопросов и коммуникации: rights@oecd.org или по факсу: +33 (0)1 45 24 99 30

OECD Rights and Translation unit (PAC)
2 rue André-Pascal, 75116
Paris, France

Посетите наш интернет сайт www.oecd.org/rights/

